

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/5

3 June 2010

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي والستون
مونتريال، 5-9 يوليو / تموز 2010

التأخيرات في تقديم الشرائح السنوية

1- يستند هذا التقرير إلى التأخيرات في تقديم الشرائح السنوية في الماضي التي أدت إلى التأخير في تحويل الأموال والوفاء بالالتزامات لتمويل الأنشطة المطلوبة بموجب الشرائح السنوية. وهو يهدف إلى تمكين اللجنة التنفيذية من تشجيع البلدان والوكالات ذات الصلة على تعزيز جهودها لتقديم الشرائح السنوية في أقرب وقت ممكن والتغلب على الصعوبات التي تواجه تقديم الشرائح السنوية في الوقت المحدد.

2- ويتناول هذا التقرير التأخيرات في تقديم الشرائح التي كان مستحق تقديمها في الاجتماع الحالي والشرائح السنوية التي سحبت بعد استعراضها نظرا لبطء تنفيذها أو لعدم تقديم تقارير التحقق المطلوبة. كما أنه يسلط الضوء على خطط إدارة الإزالة الختامية وخطط الإزالة الوطنية المستحق تقديمها إلى الاجتماعات التالية للاجتماع الحادي والستين. كما يتضمن توصيات مقدمة إلى اللجنة التنفيذية للنظر فيها.

3- وكان من المقرر تقديم اثنتين وثلاثين شريحة سنوية إلى الاجتماع الحادي والستين: وتمثل كلها خططا لإدارة الإزالة الختامية وخطط إزالة وطنية باستثناء شريحة سنوية واحدة تتعلق ببروميد الميثيل وشريحة سنوية واحدة معجلة تتعلق بإنتاج الكلوروفلوروكربون. ولم تقدم أربع عشرة شريحة، كلها خطط لإدارة الإزالة الختامية وخطط إزالة وطنية. وهي موزعة على النحو التالي: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) (2)، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) (8)، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) (3)، والبنك الدولي (1). وكانت هناك شريحتان تتعلقان باتفاقات متعددة السنوات قدمت إلى الاجتماع الحادي والستين ولكنهما سحبتا.

التأخيرات في تقديم الشرائح السنوية إلى الاجتماع الحادي والستين

4- قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الستين:

(أ) الموافقة على تقديم شرائح التمويل المستحقة لخطط الإزالة الوطنية وخطط إدارة الإزالة الختامية في البلدان العاملة بالمادة 5 إلى الاجتماع الحادي والستين على أساس أن الحكومات المعنية، سوف تنتظر، بمساعدة من الوكالات الثنائية والمنفذة المعنية، في مسألة استدامة الوكالات المنفذة للاستهلاك الصفري للمواد الكلوروفلوروكربونية والأنشطة الأخرى اللازمة لتيسير إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

(ب) إدراج شرائح تمويل خطط الإزالة الوطنية وخطط إدارة الإزالة الختامية التي لم تقدم إلى الاجتماع الحادي والستين في خطط إدارة الإزالة الختامية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ذات الصلة في البلدان المعنية (المقرر 11/60).

5- وبالتالي، يتعين إدراج خطط إدارة الإزالة الختامية التي لم تقدم إلى هذا الاجتماع والواردة في الجدول الأول في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ذات الصلة متشيا مع المقرر 11/60 (ب). وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحيط علما بأسباب التأخير في تقديم الشرائح إلى الاجتماع الحادي والستين وأن تطلب من الأمانة دعوة حكومات البلدان المعنية من بلدان المادة 5 والوكالات المنفذة إلى اتخاذ إجراءات لإدراج شرائح تمويل خطط الإزالة الوطنية أوخطط إدارة الإزالة الختامية المشار إليها في الجدول الأول في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بناء على المقرر 11/60 (ب).

الجدول الأول

خطط إدارة الإزالة الختامية التي لم تقدم إلى الاجتماع الحادي والستين

الوكالة	البلد	القطاع	الشريحة	سبب التأخير
اليونيدو	بوروندي	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	2009	لم تبدأ الأنشطة الفعلية إلا في نوفمبر/تشرين الثاني 2009.
اليونيب	بوروندي	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	2009	التأخير في الأنشطة بسبب تغييرات في وحدة الأوزون الوطنية.
اليونيب	غينيا الاستوائية	خطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون	2010	تأخير بسبب تأخر موافقة الحكومة على الاتفاقات.
اليونيدو	إريتريا	خطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون	2009	التأخير في بدء تنفيذ المشروع.
اليونيب	إريتريا	خطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون	2009	التأخير في الأنشطة بسبب التأخر في إعداد القواعد المنظمة لنظام تراخيص وحصول المواد المستنفدة للأوزون.
اليونيب	غواتيمالا	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	2009	انخفاض مستوى الإنفاق بسبب التأخيرات في توقيع الوثائق بين اليونديبي والحكومة.
اليونيب	هايتي	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	2010	الحالة في البلد نتيجة للزلازل.
اليونيدو	الكويت	خطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون	2008	عدم جاهزية تقرير التحقق بسبب التأخيرات في التعاقد مع المعهد الوطني لإجراء مهمة التحقق.
اليونيب	الكويت	خطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون	2008	لم يقدم السبب.
اليونديبي	بيرو	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	2009	بسبب عدم القدرة على توقيع اتفاق قانوني انتظارا لصدور قرار داخلي من الحكومة يتعلق بالمسائل المؤسسية.
اليونيب	بيرو	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	2009	لم يتم التوقيع على اتفاق تمويل الشريحة السابقة.
اليونديبي	سانت كيتس ونيفيس	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	2009	انخفاض الصرف من الشرائح السابقة.
اليونيب	سانت كيتس ونيفيس	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	2009	انخفاض مستوى الصرف على عنصر الاستثمار.
البنك الدولي	تركيا	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	2008	عدم اكتمال مراجعات التحقق (لعامي 2007 و 2008) والبرنامج السنوي، وصعوبات تتعلق بإغلاق اتفاق المنحة.

الشرائح السنوية التي قدمت ثم سحبت بعد مناقشة مع أمانة الصندوق

6- ترد في الجدول الثاني الشرائح السنوية التي قدمت إلى أمانة الصندوق ولكنها سحبت بعد استعراضها. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحيط علما بالأسباب التي أدت إلى سحب الشريحة الخاصة بخطة إزالة الكلوروفلوروكربون في سورينام دون النظر فيها في الاجتماع الحادي والستين وأن تطلب من الأمانة دعوة حكومة سورينام واليونيب إلى إدراج شرائح تمويل خطط إدارة الإزالة الختامية المشار إليها في الجدول الثاني في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بناء على المقرر 11/60 (ب).

الجدول الثاني

الشريعة السنوية التي قدمت ثم سحبت بعد مناقشتها مع الأمانة

السبب	الشريعة	القطاع	البلد	الوكالة
انخفاض الصرف وبطء التنفيذ	2009	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	سورينام	اليونيب
انتظارا للإفراج عن البيانات الجمركية بموجب المقرر 18/59	2009	خطة الإزالة المعجلة للكلوروفلوروكربون في قطاع الإنتاج	الهند	البنك الدولي

7- قدم البنك الدولي برنامج عمل 2009 وتقرير تحقق عن الشريعة الأخيرة من خطة الإزالة المعجلة للكلوروفلوروكربون في قطاع الإنتاج في الهند. غير أنه بسبب الحاجة إلى تصريح داخلي للإفراج عن البيانات الجمركية لتقديمها لمراجعي الحسابات بموجب المقرر 18/59، تم سحب الطلب في وقت لاحق.

8- قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن شريعة عام 2009 المتعلقة بخطة الإزالة المعجلة للكلوروفلوروكربون في قطاع الإنتاج في الهند قد سحبت دون النظر فيها في الاجتماع الحادي والستين بعد مناقشة مع أمانة الصندوق للسماح بالإفراج عن السجلات الجمركية وتقديمها لمراجعي الحسابات بالبنك الدولي لمراجعتها وفقا للمقرر 18/59 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/60/54.

خطط الإزالة الوطنية وخطط إدارة الإزالة الختامية المستحقة التقديم إلى الاجتماعات التالية للاجتماع الحادي والستين

9- بناء على المقرر 11/60 (ب)، يجب أيضا إدراج كل خطط الإزالة الوطنية وخطط إدارة الإزالة الختامية المستحقة التقديم إلى الاجتماعات التالية للاجتماع الحادي والستين في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وترد هذه المشاريع في الجدول الثالث. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تطلب من الأمانة دعوة حكومات البلدان المعنية من بلدان المادة 5 والوكالات المنفذة إلى اتخاذ إجراءات لإدراج شرائح تمويل خطط الإزالة الوطنية وخطط إدارة الإزالة الختامية المشار إليها في الجدول الثالث في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ذات الصلة بناء على المقرر 11/60 (ب).

الجدول الثالث

خطط الإزالة الوطنية وخطط إدارة الإزالة الختامية المستحقة التقديم إلى الاجتماعات التالية

للاجتماع الحادي والستين

تكاليف الدعم الموافق عليها من حيث المبدأ (بدولارات الولايات المتحدة)	الأموال الموافق عليها من حيث المبدأ (بدولارات الولايات المتحدة)	الشريعة	القطاع	البلد	الوكالة
1,625	12,500	2009	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	غرينادا	اليونيب
4,125	55,000	2010	خطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون	بنغلاديش	اليونديبي
65,650	505,000	2011	خطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون	العراق	اليونيب
22,725	303,000	2011	خطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون	العراق	اليونيدو
25,000	0	2009	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	تركيا	البنك الدولي

التوصيات

10- قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن:

(أ) تحيط علماً مع التقدير بالمعلومات عن التأخيرات في تقديم الشرائح السنوية للاتفاقات المتعددة السنوات التي قدمت إلى الأمانة من قبل فرنسا، واليونان، واليونان، واليونان، واليونان، واليونان الدولي على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/5؛

(ب) تحيط علماً أيضاً بأن 18 شريحة سنوية للاتفاقات المتعددة السنوات من أصل 32 شريحة سنوية المستحق تقديمها قد قدمت في الوقت المحدد إلى الاجتماع الحادي والستين، ولم تقدم الـ 14 شريحة الأخرى؛

(ج) تطلب من الأمانة إرسال خطابات بشأن الشرائح السنوية المشار إليها في الجدول الأول من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/5 مع أسباب التأخير في تقديم الشرائح السنوية إلى الاجتماع الحادي والستين ودعوة حكومات البلدان المعنية من بلدان المادة 5 والوكالات المنفذة إلى اتخاذ إجراءات لإدراج شرائح تمويل هذه الخطط الوطنية للإزالة أو خطط إدارة الإزالة الختامية في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ذات الصلة بناء على المقرر 11/60 (ب)؛

(د) تطلب من الأمانة إرسال خطاب بشأن:

(1) الشريحة السنوية لعام 2009 الخاصة بخطة إزالة الكلوروفلوروكربون في سورينام مع الإحاطة بأنها قد سحبت دون النظر فيها في الاجتماع الحادي والستين بعد مناقشتها مع أمانة الصندوق بسبب انخفاض الصرف وبطء التنفيذ، ودعوة حكومة سورينام واليونان إلى اتخاذ إجراءات لإدراج شرائح تمويل خطة إدارة الإزالة الختامية في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ذات الصلة بناء على المقرر 11/60 (ب)؛

(2) الشريحة السنوية لعام 2009 الخاصة بخطة الإزالة المعجلة للكلوروفلوروكربون في قطاع الإنتاج في الهند مع ملاحظة أنها قد سحبت دون النظر فيها في الاجتماع الحادي والستين بعد مناقشة مع أمانة الصندوق للسماح بالإفراج عن السجلات الجمركية وتقديمها لمراجعي الحسابات بالبنك الدولي لمراجعتها وفقاً للمقرر 18/59، المرفق الخامس من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/60/54؛

(هـ) أن تطلب من الأمانة إرسال خطابات بشأن الشرائح السنوية المشار إليها في الجدول الثالث من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/5 المستحق تقديمها بعد الاجتماع الحادي والستين، ودعوة حكومات البلدان المعنية من بلدان المادة 5 والوكالات المنفذة إلى اتخاذ إجراءات لإدراج شرائح تمويل هذه الخطط الوطنية للإزالة وخطط إدارة الإزالة الختامية في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ذات الصلة بناء على المقرر 11/60 (ب).
